

MEDEK

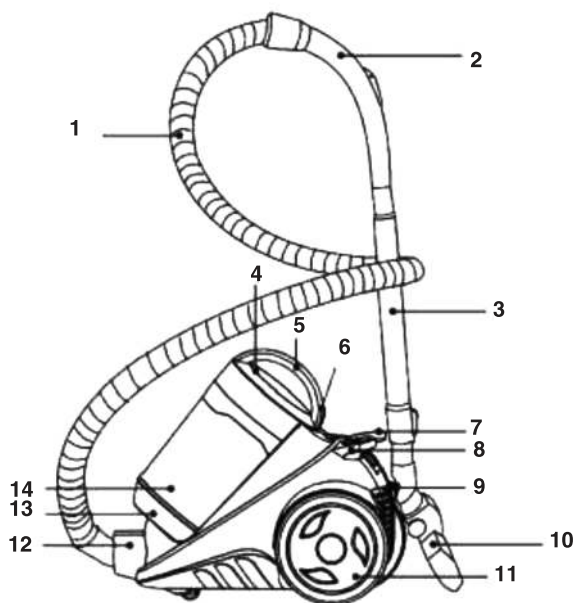


MODEL N°:HL-810B

ASPIRATEUR

Instructions

Pour usage domestique seulement.



1. Tuyau
2. Poignée
3. Tube.
4. Couvercle de la coupelle à poussière
5. Poignée de la coupelle à poussière
6. Bouton de déverrouillage du godet à poussière
7. Rembobineur de cordon
8. Bouton d'alimentation / vitesse
9. Plaque d'échappement d'air
10. Brosse à plancher
11. Roue arrière
12. Connecteur de tuyau
13. Bas de la coupelle à poussière.
14. Coupe à poussière

UTILISATION PRÉVUE

Cet appareil convient uniquement pour l'aspiration de surfaces de sol sèches. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages à l'appareil ou des blessures.

GARANTIES IMPORTANTES.

Général.

1. Lisez ce manuel avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que pour l'utilisation et la maintenance de l'équipement. Conservez ces instructions pour référence future et transmettez-les avec l'appareil.
2. Portez une attention particulière aux avertissements sur l'appareil et dans ce mode d'emploi.
3. Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. Une utilisation incorrecte peut entraîner des dangers.
4. Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement, pas pour les espaces de cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, les maisons de ferme, les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels. Il ne convient pas à un usage commercial.
5. En cas de mauvaise utilisation ou de mauvais fonctionnement, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui en résultent.
6. L'utilisation d'accessoires et de composants non expressément recommandée par le fabricant peut entraîner des blessures ou dommages et annuler la garantie.
7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et / ou de connaissance à moins qu'ils ne soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou ayant reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil.
8. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.

11. Ne plongez jamais les parties électriques de l'appareil dans l'eau pendant le nettoyage ou l'opération. Ne tenez jamais l'appareil sous l'eau courante.
12. Ne tentez en aucune circonstance de réparer l'appareil vous-mêmes. Pour l'entretien et les réparations, veuillez consulter un revendeur agréé ou un centre de service à la clientèle qualifié.
13. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur d'horloge externe ou un système de télécommande séparé.

Source de courant

1. La tension d'alimentation doit correspondre aux informations figurant sur l'étiquette de l'appareil.

La prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est en état de fonctionner.

3. Seul le retrait de la fiche d'alimentation peut complètement séparer l'appareil de l'alimentation secteur.
4. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation qui pourrait être causé par des plis ou un contact avec des coins pointus.
5. Assurez-vous que l'appareil, y compris le cordon d'alimentation et la prise d'alimentation, ne sont pas exposés à des surfaces chaudes.

Débranchez uniquement la prise de courant par la prise elle-même. Ne tirez pas sur le cordon.

7. Débranchez la prise d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé, en cas de dysfonctionnement, avant de fixer les accessoires et avant chaque nettoyage.
8. Si le cordon d'alimentation ou le boîtier de l'appareil est endommagé ou si l'appareil tombe, l'appareil ne doit pas être utilisé avant qu'il ne soit examiné par un électricien professionnel.
9. Un cordon d'alimentation endommagé ne peut être remplacé que par le fabricant ou un atelier mis en service par le fabricant ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter les dangers.

Emplacement d'installation

1. Placez l'appareil sur une surface plane, robuste et résistante à la chaleur.
2. Placez l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de matériaux inflammables (par ex. textiles, murs) et ne jamais le recouvrir. Assurez-vous qu'il y ait toujours une distance de sécurité suffisante par rapport aux matériaux inflammables.
4. Utilisez cet appareil uniquement dans des zones intérieures sèches et jamais à l'extérieur.
5. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'humidité importante; par exemple dans un sous-sol humide ou à côté d'une piscine ou d'une baignoire.
6. Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas l'appareil au feu (cheminée, barbecue, bougies, cigarettes, etc.) ou à l'eau (gouttes d'eau, projections d'eau, vases, bassins, étangs, etc.)
7. Gardez cet appareil à l'écart de toute source de chaleur, par exemple, fours, plaques chauffantes et autres appareils / objets produisant de la chaleur.
8. Protégez cet appareil de la chaleur extrême (plus de 35 °C) et du froid (sous 5 °C) ainsi que de la lumière directe du soleil et de la poussière.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

1. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des allumettes allumées ou des cendres chaudes.
2. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des aiguilles, des ficelles, ciment, plâtres ou autre matériau pour la construction et décorations.
3. N'aspirez pas d'eau, de liquide ou de saleté humide. Cela provoquera des défauts majeurs et pourraient sérieusement compromettre le fonctionnement et la sécurité électrique de l'appareil. Attendez que les tapis ou les revêtements de sol fraîchement nettoyés ou lavés soient complètement secs avant d'aspirer.

4. Ne pas aspirer la poussière de toner. Toner, tel que celui utilisé dans les imprimantes et les photocopieurs, peut conduire l'électricité. Le système de filtration de l'aspirateur peut ne pas le filtrer complètement, ce qui fait que le ventilateur refoule le toner dans la pièce.

Ne pas obstruer les entrées d'air ou les bouches d'aération.

5. Nettoyez l'appareil et les autres accessoires, reportez-vous au chapitre.

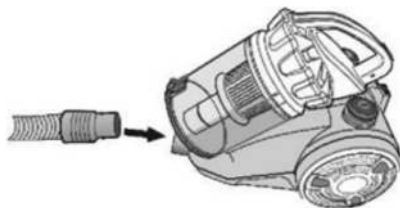
POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

Déballage et vérification

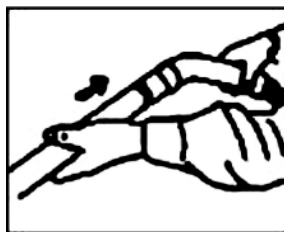
1. Retirez soigneusement l'appareil et ses accessoires de l'emballage. Conservez l'emballage au cas où vous souhaiteriez ranger l'appareil ou le transporter à une date ultérieure. Si vous choisissez de vous débarrasser de l'emballage, veuillez le faire conformément aux dispositions légales en vigueur.
2. Vérifiez le contenu de l'emballage pour l'exhaustivité et les dommages. Si le contenu de l'emballage n'est pas complet ou endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le immédiatement à votre point de vente.

Assemblage

1. Insérez le connecteur du tuyau dans le conduit d'admission d'air jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour retirer le tuyau d'aspiration du nettoyeur tournez le connecteur du tuyau et retirez-le.



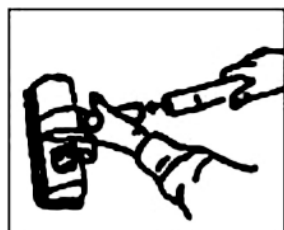
2. Insérez la poignée dans le tube.



3. Agrandissez le tube en insérant le tube dans l'autre tube.



4. Monter les accessoires sur le tube d'extension.



ACCESSOIRES

Brosse pour plancher
Peut être utilisé pour tout nettoyage normal des tapis et des moquettes, il peut également être utilisé sans que la brosse ne dépasse pour aspirer les revêtements de sol durs.

· Passer l'aspirateur sur les tapis et les moquettes avec la brosse rétractée: appuyer sur la petite pédale avec le pied.

· Nettoyer les revêtements de sol durs qui ne sont pas susceptibles de se rayer avec la brosse en saillie:

Appuyez sur la pédale

Crevasse / outil de dépoussiérage:

Pour nettoyer les radiateurs, les coins, les bords, les tiroirs, les plinthes, les articles ornés ou sculptés, etc.

Outil de rembourrage

Pour nettoyer les tissus d'ameublement, les stores, les livres, etc.



UTILISER L'ASPIRATEUR

EMBOBINER ET REMBOBINER LE CÂBLE

1. Déroulez la longueur du câble et insérez la fiche dans la prise de courant. Une marque JAUNE sur le câble d'alimentation indique la longueur de câble idéale.

Ne pas étendre le câble au-delà de la marque ROUGE.

2. Pour rembobiner le câble d'alimentation, appuyez d'une main sur le bouton de rembobine et guidez l'autre main pour éviter les coups de fouet.

Passer l'aspirateur.

1. Appuyez sur le bouton ON / OFF pour allumer l'appareil.

2. Il est conseillé de régler le régulateur de vitesse sur MIN avant d'allumer l'appareil. 3. Lorsque vous passez l'aspirateur, tirez le nettoyeur derrière vous sur ses roues. La puissance d'aspiration peut être réglée en fonction du type de revêtement de sol. Ajuster la puissance d'aspiration en faisant glisser le commutateur de commande de puissance d'aspiration vers le haut pour une puissance maximale, vers le bas pour la puissance minimale.

Ouverture de la vanne d'entrée d'air

Il est facile de réduire la puissance d'aspiration pendant une courte durée, par ex. pour empêcher les tapis ou autres objets d'être aspirés dans l'aspirateur.

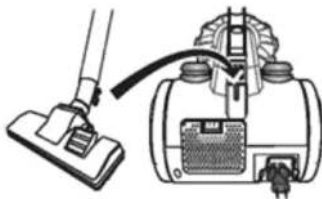
1. Ouvrez la vanne d'entrée d'air suffisamment loin pour réduire la puissance d'aspiration. La brosse au sol sera plus facile à manœuvrer.

2. Fermez à nouveau la vanne lorsque vous êtes prêt à utiliser à nouveau la puissance maximale.

SOIN ET MAINTENANCE

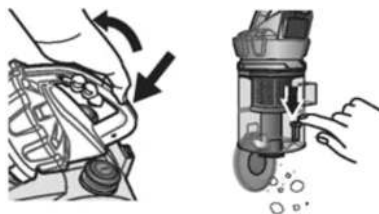
Vider la coupelle à poussière

1. Faites glisser le bouton de déverrouillage et ouvrez le fond de la coupelle à poussière.
2. Videz la poussière à l'intérieur de la coupelle à poussière.



Nettoyage du filtre

1. Retirez le filtre quand il se salit. Enlever la poussière autour du filtre en tapotant doucement ou avec une brosse.



Nettoyage du filtre du moteur

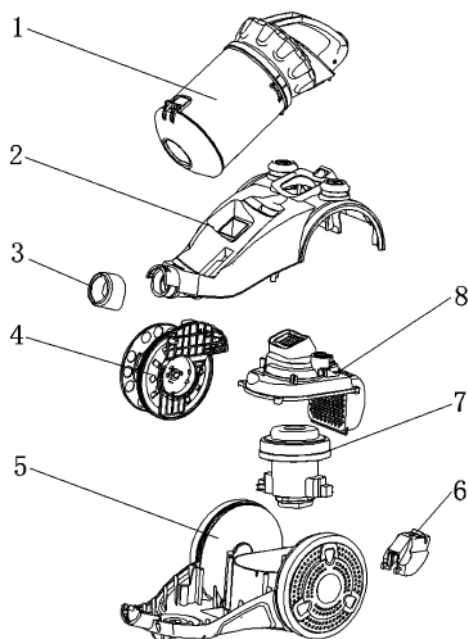
Lorsque le filtre du moteur est sale, enlevez la protection du filtre à l'arrière de l'aspirateur, retirez-la et lavez soigneusement dans l'eau. Sécher le filtre naturellement et complètement avant de le remplacer. reemplazarlo.

ELIMINATION

Elimination appropriée du produit.

Cette étiquette indique que, dans l'UE, les appareils électroniques ne peuvent pas être éliminés avec les ordures ménagères ordinaires. Veuillez utiliser les systèmes de retour ou de recouvrement de votre municipalité ou contacter le vendeur où vous avez acheté ce produit.

Réparation et démontage



1. Tasse à poussière
2. Cadre intermédiaire
3. Interface du tube inséré
4. Bobine de fil
5. Base
6. Orifice protecteur de départ
7. Moteur
8. Capot du moteur

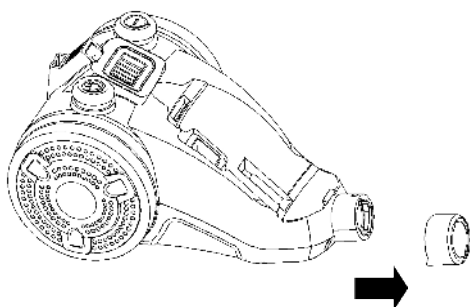
Outils de réparation et de démontage :

1. Tournevis cruciforme
2. Tournevis à lame plate

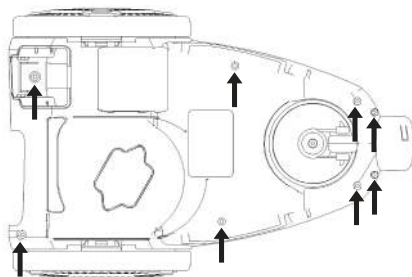
Si l'interrupteur appuyé ne répond pas et il est impossible de démarrer normalement, vous pouvez démonter la machine pour exclure si la connexion du fil conducteur interne est déconnectée ou si le cordon d'alimentation est cassé; si la connexion du fil conducteur est déconnectée, il sera connecté après avoir démonté la machine; et si le cordon d'alimentation est cassé, il faut remplacer par une nouvelle bobine de fil.

Démontage et remplacement de la bobine de fil:

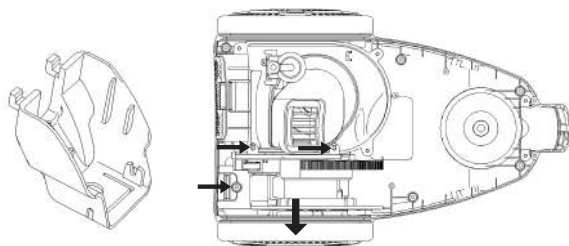
1. Tenez l'interface du tube inséré avec votre main et tirez (forcez dans le sens de la flèche) pour le retirer



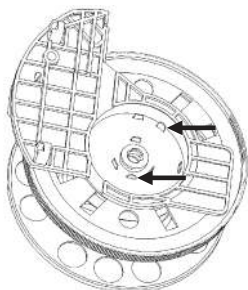
2. Après avoir retiré l'interface du tube inséré, retournez la machine et démontez toutes les vis au fond indiquées par la flèche sur l'image avec un tournevis cruciforme, après avoir démonté les vis, le cadre intermédiaire peut être enlevé.



3. Après avoir enlevé le cadre intermédiaire avec le tournevis à lame plate, démontez les deux vis indiquées par la flèche, poussez la position indiquée par la flèche 1 avec le tournevis à lame plate, puis démontez l'orifice protecteur de départ, fendez le côté de la roue dans le sens de la flèche 2 et sortez la bobine de fil.



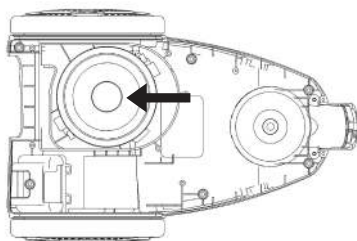
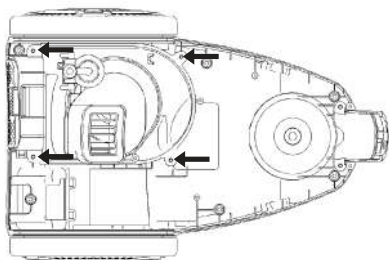
4. Après avoir démonté la bobine de fil, examinez si la borne de fil conducteur interne à la position indiquée par la flèche est séparée de la bobine de fil, si elle est séparée, insérez simplement le fil conducteur, si elle n'est pas séparée, cela signifie que le cordon d'alimentation a été cassé, ne peut pas être mis sous tension et doit être remplacé, s'il doit être remplacé, après avoir démonté le fil conducteur d'origine, insérez le fil conducteur dans la nouvelle bobine de fil, réinstallez en suivant les étapes ci-dessus pour utiliser.



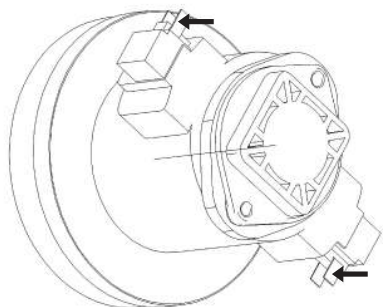
Si vous entendez un bruit anormal provenant de l'aspirateur pendant le processus d'utilisation, ou si vous sentez une odeur âcre et que vous ne pouvez pas démarrer la machine pendant le processus d'utilisation, cela signifie que le moteur a été endommagé et doit être remplacé.

Modalité de remplacement du moteur :

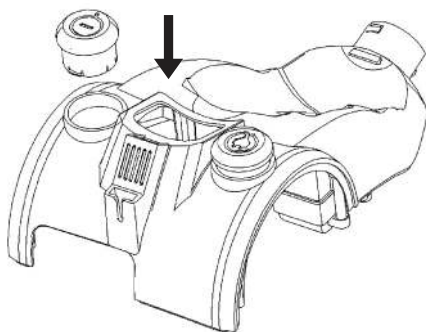
1. Démontez d'abord les 4 vis sur le capot du moteur avec le tournevis cruciforme, ouvrez le capot du moteur et sortez le moteur à l'intérieur, et veuillez noter le sens d'installation du moteur et la position du fil conducteur interne.



2. Ensuite, sortez le moteur, débranchez les deux fils conducteurs connectés au moteur, insérez dans le nouveau moteur, installez les pièces en caoutchouc de l'ancien moteur sur le moteur, placez le moteur dans la base en fonction de la position démontée, puis réinstallez tous les pièces à leur position d'origine.



3. Avant d'installer le couvercle supérieur, démontez d'abord le bouton de l'interrupteur supérieur, attendez que toutes les vis soient vissées et installez l'interface du tube inséré, installez enfin le bouton de l'interrupteur, sinon le ressort de l'interrupteur est facile à biaiser lors de l'installation.



MEDEK

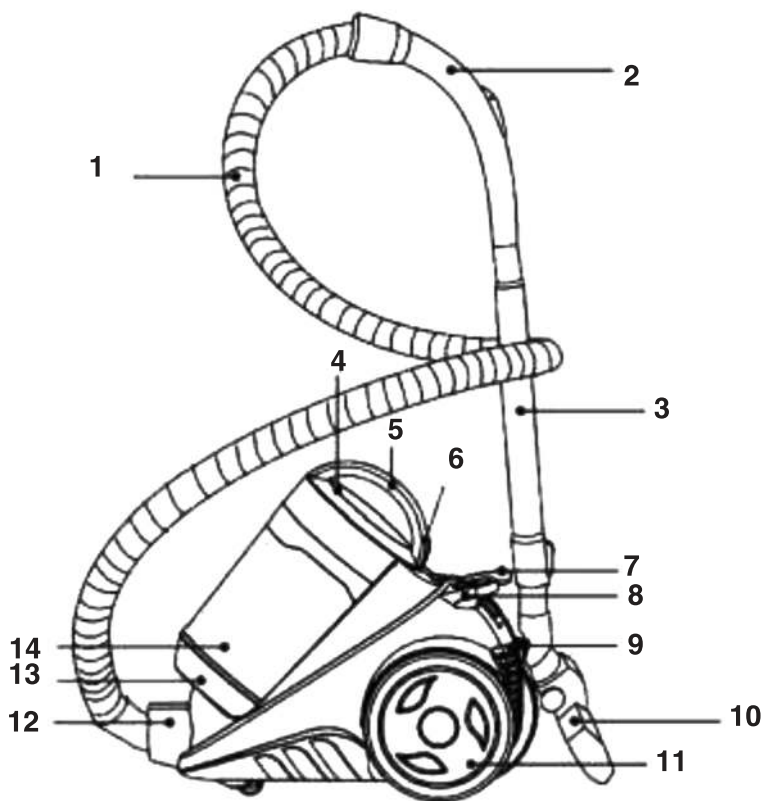


MODEL N°:HL-810B

Aspiradora de limpieza

Instrucciones

Solo para uso en el hogar



1. Manguera

2. Manija

3. Tubo

4. Tapadera de la taza de polvo

5. Manija de la tapa de polvo

6. Botón de liberación de la taza de polvo

7. Rebobinador de cable

8. Encender / botón de velocidad

9. Placa de escape de aire

10. Cepillo de piso

11. Rueda trasera

12. Conector de manguera

13. Botón de la taza de polvo

14. Taza de polvo

USO INDICADO

Este dispositivo es adecuado para aspirar superficies de piso seco solamente. Cualquier otro uso puede dañar el dispositivo o causar lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

General

1. Lea este manual antes de usarlo por primera vez. Contiene información importante para su seguridad, así como para el uso y mantenimiento del equipo. Guarde estas instrucciones para futuras referencias y entréguelos con el dispositivo.
2. Preste especial atención a las advertencias en el dispositivo y en este manual de instrucciones.
3. Use el dispositivo solo para su propósito previsto. El uso incorrecto puede ocasionar riesgos.
4. Este dispositivo está diseñado solo para uso doméstico, no para áreas de cocina, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, casas de campo, clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, uso de entornos como camas y desayunadores. No es adecuado para uso comercial.
5. En el caso de uso incorrecto u operación incorrecta, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
6. El uso de accesorios y componentes no recomendados expresamente por el fabricante puede ocasionar lesiones o daños y anula la garantía.
7. Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y / o desconocimiento a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el dispositivo.
8. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
9. Nunca deje el dispositivo sin supervisión mientras está encendido.
10. No coloque objetos pesados encima del dispositivo.
11. Nunca sumerja las partes eléctricas del dispositivo en agua durante la limpieza o el funcionamiento. Nunca sostenga el dispositivo bajo agua corriente.
12. Bajo ninguna circunstancia intente reparar el dispositivo usted mismo. Para servicio y reparaciones, consulte a un distribuidor autorizado o centro de atención al cliente calificado.
13. Este dispositivo no debe operarse con un temporizador de reloj externo o un sistema de control remoto por separado.

Conexión eléctrica

1. La tensión de red debe coincidir con la información en la etiqueta de clasificación del dispositivo
2. El enchufe de alimentación se usa como dispositivo de desconexión.
Asegúrese de que el enchufe esté en condiciones de funcionamiento.
3. Solo quitando el enchufe de alimentación puede separar completamente el dispositivo de la fuente de alimentación.
4. Evite daños en el cable de alimentación que puedan ser causados por dobleces o contacto con esquinas agudas.
5. Asegúrese de que el dispositivo, incluidos el cable de alimentación y el enchufe de alimentación, no estén expuestos a superficies calientes.
6. Desenchúfelo solo de la toma de corriente por el enchufe mismo.
No jale del cable.
7. Desconecte el enchufe de alimentación cuando el dispositivo no esté en uso, en caso de mal funcionamiento, antes de colocar los accesorios y antes de cada limpieza.
8. Si el cable de alimentación o la carcasa del dispositivo están dañados o si se cae el dispositivo, el dispositivo no se debe utilizar antes de que un electricista profesional lo examine.
9. Un cable de alimentación dañado solo puede ser reemplazado por el fabricante o un taller encargado por el fabricante o por una persona calificada similarmente para evitar riesgos.

Lugar de Instalación

1. Coloque el dispositivo en una superficie plana, resistente y resistente al calor.
2. Coloque el dispositivo en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
3. No opere este dispositivo cerca de materiales inflamables (por ejemplo, cortinas, textiles, paredes) y

nunca lo cubra. Asegúrese de que siempre haya una distancia segura suficiente de materiales inflamables.

4. Use este dispositivo solo en áreas secas y nunca en el exterior.
5. **ADVERTENCIA:** No use este dispositivo cerca del agua o de mucha humedad; por ejemplo, en un sótano húmedo o al lado de una piscina o bañera.
6. Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no exponga el dispositivo al fuego (chimenea, parrilla, velas, cigarrillos, etc.) o agua (gotas de agua, salpicaduras de agua, jarrones, bañeras, estanques, etc.)
7. Mantén este dispositivo alejado de todas las fuentes de calor como, por ejemplo, hornos, placas calefactoras y otros dispositivos / de objetos que producen calor.
8. Proteja este dispositivo del calor extremo (más de 35 ° C) y frío (menos de 5 ° C), así como de la luz solar directa y el polvo.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

1. No use el aparato para aspirar restos de luces o cenizas calientes.
2. No use el aparato para aspirar agujas, tacos o cuerdas, cemento, yeso u otro material para la construcción y decoraciones.
3. No aspire agua, líquidos o suciedad húmeda. Esto causará fallas importantes y podría dañar seriamente el funcionamiento y la seguridad eléctrica del artefacto. Espere hasta que las alfombras recién lavadas o lavadas con champú o los revestimientos del piso estén completamente secos antes de intentar aspirar.
4. No aspire el polvo de la tinta. La tinta, como la que se usa en impresoras y fotocopadoras, puede conducir electricidad. Es posible que el sistema de filtro de la aspiradora no lo filtre por completo, lo que provocará que la tinta sea expulsada a la habitación por el ventilador.
5. No obstruya la entrada de aire ni las salidas de aire.
6. Limpie el dispositivo y otros accesorios, consulte el capítulo CUIDADO Y MANTENIMIENTO.

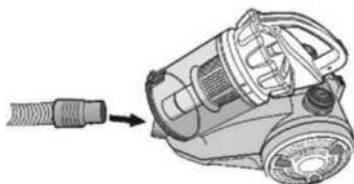
USANDO POR PRIMERA VEZ

Desempacando y revisando

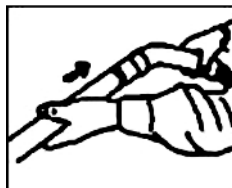
1. Saque con cuidado el dispositivo y sus accesorios del embalaje. Guarde el embalaje en caso de que desee guardar el dispositivo o transportarlo en una fecha posterior. Si decide desechar el embalaje, hágalo de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.
2. Revise que los contenidos del paquete estén completos y sin daños. Si el contenido del paquete no está completo o dañado, no use el dispositivo. Devuélvalo a su punto de venta inmediatamente.

Ensamblaje

1. Inserte el conector de la manguera en el conducto de entrada de aire hasta que haga clic en su posición. Para quitar la manguera de succión del limpiador. Gire el conector de la manguera y quítelo.



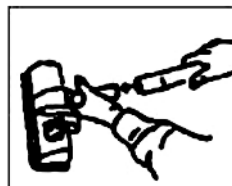
2. Introduzca la manija en el tubo.



3. Extienda el tubo introduciéndolo en el otro tubo.



4. Montaje de los accesorios en el tubo de extensión.



ACCESORIOS DE PISO

Cepillo:

Puede usarse para todas las alfombras y alfombras normales, también se puede usar sin el cepillo que sobresale para aspirar pisos duros.

- Pase la aspiradora por alfombras y tapetes con el cepillo retraído: presione el control de pie para encenderlo.
- Limpie el piso duro que no es susceptible de rasarse con el cepillo sobresaliente: Presione el pedal de control.

Herramienta de grietas / polvo:

Para limpiar radiadores, esquinas, bordes, cajones, zócalos, artículos ornamentados o tallados, etc.

Herramienta de tapicería

Para limpiar tapicería, persianas, libros, etc.



USANDO LA ASPIRADORA DE LIMPIEZA Desbobinando y rebobinando el cable.

1. Desconecte la longitud del cable e inserte el enchufe en la toma de corriente. Una marca AMARILLA en el cable de alimentación muestra la longitud ideal del cable. No extienda el cable más allá de la marca ROJA.
2. Para rebobinar el cable de alimentación, presione el botón de rebobinado con una mano y guíe la otra mano para asegurarse de que no azote y cause daños.

ASPIRAR

1. Presione el botón de Encender / Apagar para encender el equipo es aconsejable configurar el control de velocidad en MINIMO antes de encender el aparato
2. Al aspirar, jale del limpiador detrás de usted en sus ruedas.
3. La potencia de succión puede regularse para adaptarse al tipo de suelo. Ajustando la potencia de succión deslizando el botón interruptor de control de potencia de succión hacia arriba para una potencia máxima, hacia abajo para una potencia mínima.

Apertura de la válvula de entrada de aire

Es fácil reducir la potencia de succión durante un tiempo breve, por ejemplo. Para evitar alfombras u otros objetos que son absorbidos por la aspiradora.

1. Abre la válvula de entrada de aire lo suficiente para reducir la potencia de succión. El cepillo de piso será más fácil de maniobrar.
2. Cierre la válvula nuevamente cuando esté listo para usar la potencia completa nuevamente.

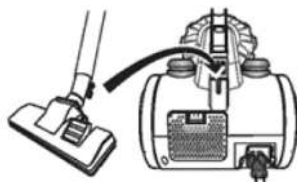
CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiando la taza de polvo

1. Deslice el botón de liberación y abra la parte inferior de la taza de polvo.



2. Vacíe el polvo dentro de la taza de polvo.



Limpieza del filtro

1. Saque el filtro cuando se ensucie. Elimine el polvo alrededor del filtro golpeándolo suavemente o con un cepillo.



Limpieza del filtro de motor

Cuando el filtro del motor esté sucio, retire la protección del filtro de la parte posterior de la aspiradora, sáquelo y lávelo cuidadosamente con agua. Seque el filtro de forma natural y completa antes de

DESECHAR

Deseche este producto de forma apropiada.

Esta etiqueta indica que, en la Unión Europea, los dispositivos electrónicos no se pueden eliminar con los residuos domésticos habituales.

Utilice los sistemas de devolución o colección de su municipio o comuníquese con el vendedor donde compró este producto.